



Gemeindeverwaltung in der Mehrzweckanlage  
Finanzverwaltung / Gemeindeschreiberei  
Einwohnerkontrolle / Staatssteuerregister

Tel. 032 675 34 44

Fax 032 675 93 28

### Öffnungszeiten

Montag 09.00 - 11.00 Uhr

Dienstag 09.00 - 11.00 Uhr 16.30 - 19.00 Uhr

Mittwoch 09.00 - 11.00 Uhr

Donnerstag 09.00 - 11.00 Uhr 13.30 - 16.00 Uhr

Homepage: [www.halten.ch](http://www.halten.ch) / E-Mail: [gemeinde@halten.ch](mailto:gemeinde@halten.ch)

# Infoblatt Nr. 53

Sommer 2014



## Urnenabstimmung über die „Dorfwiese“

An der Rechnungsgemeindeversammlung vom 11.6.2014 lag der Antrag vor, dem Gemeinderat die Ermächtigung zu erteilen, die „Dorfwiese“ GB-Nr. 34 zu verkaufen oder im Baurecht abzugeben. Die Gemeindeversammlung beschloss Eintreten auf diesen Antrag.

In der Detailberatung wurde von der notwendigen Anzahl der Anwesenden (mehr als ein Drittel) verlangt, darüber an der Urne zu entscheiden. Damit unterblieb an der Gemeindeversammlung die Schlussabstimmung und diese erfolgt in einer Volksabstimmung.

Der Gemeinderat hat nun beschlossen, die Urnenabstimmung auf den nächsten allgemeinen Abstimmungstag am 28. September 2014 festzusetzen.

Euer Gemeindepräsident

**Eduard Gerber**



## Sportplatz

An der Gemeindeversammlung vom 11. Juni 2014 wurde das Kreditbegehren von Fr. 105'000 für die Drainage des Hauptfeldes und der Erweiterung der Spielfläche bewilligt. Die Drainage war dringend nötig, steht doch das Feld bei jedem Regen gleich „unter Wasser“ was vor allem Enten freut, aber nicht im Sinne des HSV ist.. Somit ist für die Zukunft wieder eine ungetrübte Benutzung des Feldes gesichert.

Bei der Erweiterung der Trainingsfläche werden die Flächen um die Spielfelder, welche bis jetzt als Ökoflächen zur Heugewinnung genutzt wurden, ausgeebnet und mit Sportrasen eingesät. Sie dienen jedoch, wie der HSV versichert hat, nur als Fläche für Lauftraining, ohne Ball.



## Neuer Tisch mit Bänken und Fussweg

Beim Sportplatz steht im Schatten des Nussbaumes eine neue Sitzgelegenheit mit Tisch, welche zum Verweilen einlädt.

Ebenfalls erneuert wurde der Fussweg entlang des Sportplatzes. Bei seiner Sanierung hat man ihn auf den ursprünglichen Zustand verbreitert.

Jetzt kann man auch wieder bei Regenwetter diesen Weg wählen, ohne durch stehende Wasserlachen nasse Füsse zu bekommen.

Wir bitten alle Benutzer, auch im Interesse aller Einwohner von Halten, den neuen Anlagen die nötige Sorgfalt entgegen zu bringen.



### Wasserqualität

Am 20. Mai 2014 wurde unser Trinkwasser durch das Institut Bachema AG und das Kantonale Lebensmittelabor untersucht. Das Trinkwasser beziehen wir ab unserem Grundwasserpumpwerk 'Ruchacker' auf dem Gemeindegebiet von Luterbach. Dieses Wasser ist nicht behandelt.

Dabei entsprechen alle untersuchten Proben den bakteriologischen und chemischen Anforderungen, die an das Trinkwasser gestellt werden.

Gesamthärte: 27.6 franz. Härtegrad

Nitratgehalt: 16.1 mg/l und somit deutlich tiefer als der Grenzwert

Die aktuelle Wasserqualität kann im Internet unter [www.ewd-derendingen.ch](http://www.ewd-derendingen.ch) oder [www.wasserqualität.ch](http://www.wasserqualität.ch) eingesehen werden.



### Dorftritt

Bei herrlichsten äusseren Bedingungen ist am 21. Juni 2014 der Dorftritt über die Bühne respektive über das Gelände bei der Mehrzweckanlage gegangen.

Nach dem nachmittäglichen Fussball-Turnier mit leider nur wenigen Aktiven hat sich die Dorfbevölkerung am frühen Abend zum Apéro getroffen. Gemeindepräsident Eduard Gerber hat in seiner Ansprache speziell die Neuzugezogenen erwähnt und begrüsst.

Beim gemütlichen Zusammensitzen an den Festbänken und Klubhaustischen ist es zu manchem Schwatz gekommen. Die Fussball-WM war dabei sicherlich auch ein Thema – ab 18. 00 Uhr gab es sogar „Public Viewing“ auf dem Spiegelberg.

Für die kulinarische Verwöhnung waren Claudia Halter und ihre Helferinnen besorgt, für die musikalische Peter Jenni mit seinen „Gre-Ha-Örgelern“. Die Kombination „Ghackets und Hörnli“ – Schwyzerörgeli hat gestimmt!

Vielen Dank allen, die zum Gelingen dieses Anlasses beigetragen haben!

Für die Organisation, euer Ressortverantwortlicher Soziales/Umwelt/Landwirtschaft/Kultur

Daniel Müller



### 1. August-Feier auf dem Rain Grosses Augustfeuer

Festgelände mit Bar, Toiletten vorhanden

Beginn der Feier: um 18.00 Uhr

Salat und Dessertbuffet: Fr. 14.00 inkl. Einweggeschirr, Kinder bis 16 Jahren in Begleitung der Eltern gratis

Grilladen: selber mitbringen

Getränke: Verkauf, mitbringen verboten! Danke für ihr Verständnis, Ihr Veranstalter.

Musikunterhaltung: mit der Gruppe JJ's Hausband

Weitere Angaben: [www.1-august.ch](http://www.1-august.ch)

Euer OK

Rainboys Halten

### Invasive Neophyten

Am Samstag, 19. Juli organisiert die Bürgergemeinde in Zusammenarbeit mit dem Natur- und Vogelschutzverein und der Umweltkommission eine Aktion, um den Haltner Wald von invasiven Neophyten zu befreien.

Die Bevölkerung von Halten wird herzlich eingeladen, bei dieser Arbeit mitzuhelfen.

Treffpunkt: 09.00 Uhr bei der Hornusserhütte von Halten

Im Anschluss an die Säuberung wird ein kleiner Imbiss offeriert.



### Termine Juli - September

Grünabfuhr / Häckseln

8. Juli

Alteisensammlung

19. Sept.

Grünabfuhr

29. Juli

Grünabfuhr / Häckseln

30. Sept

Grünabfuhr

19. August

Feier auf dem Rain

1. August

Papiersammlung MZA Halten

23. August

Seniorenreise

21. August

Grünabfuhr

2. Sept.

Schule HOEK Budget-Versammlung, Oekingon

24. Sept

Grünabfuhr / Häckseln

16. Sept.

### Vorankündigung Termine

Jungbürgerfeier

7. November

Budget-Gemeindeversammlung

10. Dezember